



جمهوری اسلامی ایران



وزارت جهاد کشاورزی

سازمان جهاد کشاورزی استان اصفهان

شماره : ۳۳۶۲۶/۱۴۰۰۱۵۰

تاریخ : ۱۴۰۰/۹/۱۶

پیوست : دارد

تولید؛ پشتیبانی ها، مانع زدایی ها

رئیس محترم اتاق بازرگانی، صنایع، معادن و کشاورزی اصفهان
 رئیس محترم اتاق بازرگانی، صنایع، معادن و کشاورزی کاشان
 رئیس محترم اتاق تعاون استان اصفهان
 دبیر محترم انجمن صادرکنندگان استان
 مدیر محترم سازمان تعاون روستایی استان
 رئیس محترم سازمان نظام مهندسی کشاورزی و منابع طبیعی استان
 مدیر عامل محترم اتحادیه تعاونیهای روستایی استان
 دبیر محترم اتحادیه تولیدکنندگان و صادرکنندگان محصولات کشاورزی

موضوع: فرایند صدور گواهی بهداشت گیاهی برای محموله های سیب زمینی صادراتی به کشور ازبکستان
 با سلام و احترام،

پس از حمد خدا و درود و صلوات بر محمد و آل محمد(ص)، به پیوست نامه شماره ۷۳۰ / ۱۴۸۳۱ مورخ ۱۶ / ۸ / ۱۴۰۰ سازمان حفظ نباتات کشور در خصوص فرایند صدور گواهی بهداشت گیاهی برای محموله های سیب زمینی صادراتی به کشور ازبکستان جهت استحضار و بهره برداری و اعلام به واحد های ذینفع ایفاد می گردد.

و من التوفیق
فرهاد حاجی مرادی
 مدیر توسعه بازرگانی

دورنگار : ۳۷۹۱۳۷۹۰ پیام کوتاه : ۱۰۰۰۸۰۸۰

پرتال : www.agri-es.ir

تلفن : ۳۷۹۱۳۷۹۱

رایانامه یا ECE : esfd@agri-es.ir

آدرس: میدان آزادی، خیابان هزار جریب

کد پستی : ۸۱۷۴۶۷۹۶۱۱

تاریخ: ۱۴۰۰/۸/۱۶

شماره: ۱۴۸۳۱/۷۳۰

پیوست: ندارد



جمهوری اسلامی ایران

«بسمه تعالی»

«هفته پدافند غیرعامل»

(رزمایش مبارزه با آفت کش‌های قلبی و غیرمجاز (۸ لغایت ۱۱ آبان)



وزارت جهاد کشاورزی
سازمان حفظ نباتات

رییس محترم سازمان جهاد کشاورزی استان گیلان

جناب آقای ابراهیمی

رییس محترم سازمان جهاد کشاورزی استان چهارمحال و بختیاری

جناب آقای مخبر

رییس محترم سازمان جهاد کشاورزی استان البرز

جناب آقای سپری

رییس محترم سازمان جهاد کشاورزی استان کردستان

جناب آقای فصاحت

رییس محترم سازمان جهاد کشاورزی استان تهران

جناب آقای کرامتی

رییس محترم سازمان جهاد کشاورزی استان آذربایجان غربی

جناب آقای طمراسی

رییس محترم سازمان جهاد کشاورزی استان فارس

موضوع: فرآیند صدور گواهی بهداشت گیاهی برای محموله های سیب زمینی صادراتی به ازبکستان
سلام علیکم؛

احتراما پیرو نامه شماره ۱۴۶۲۹/۷۳۰ مورخ ۱۴۰۰/۸/۹ منضم به فهرست آفات قرنطینه ای مدنظر کشور ازبکستان و نمونه مجوز ورود آن کشور برای صادرات محموله های گیاهی مختلف، به استحضار می رساند که فرآیند صدور گواهی بهداشت گیاهی برای صادرکنندگان سیب زمینی به کشور مذکور که متن تعهدنامه محضری پیوست نامه صدرالاشاره را به مدیریت حفظ نباتات استان مربوطه تحویل داده اند و طبق درخواست کشور ازبکستان، اسامی و مشخصات ایشان به آن کشور اعلام شده باشد، به شرح ذیل می باشد:

- ۱- دریافت مجوز ورود و آخرین شرایط قرنطینه ای از کشور ازبکستان برای هر بار صادرات سیب زمینی و ارائه آنها به کارشناس قرنطینه مسئول صدور گواهی بهداشت گیاهی
- ۲- اخذ نامه تایید عاری بودن محل تولید محموله سیب زمینی صادراتی از نماتدهای *Globodera rostochiensis* و *G. pallida* از مدیریت جهاد کشاورزی شهرستان محل تولید و ارائه آن به کارشناس قرنطینه مسئول صدور گواهی بهداشت گیاهی
- ۳- انجام تست های آزمایشگاهی محموله سیب زمینی صادراتی از نظر عدم آلودگی به نماتدهای *Globodera rostochiensis* و *G. pallida* توسط کلینیک گیاهپزشکی مجاز در استان محل تولید محموله و ارائه نتایج حاصله مبنی بر عاری بودن محموله از نماتدهای مذکور به کارشناس قرنطینه مسئول صدور گواهی بهداشت گیاهی



تهران، بزرگراه
چمران، خیابان دهن،
ابتدای خیابان
رفیعالدین فضل
الله
سازمان حفظ نباتات
تلفن: ۰۲۱-۴۳۰۹۱۰۰۰
فکس: ۰۲۱-۴۳۰۹۱۰۱۲
۰۲۱-۴۳۰۹۱۲۲۸
کد پستی:
۱۹۸۵۷۱۳۱۳۳
صدور پستی:
۰۲۱-۴۳۰۹۱۰۰۰
www.ppo.ir

تاریخ: ۱۴۰۰/۸/۱۶

شماره: ۱۴۸۳۱/۷۳۰

پیوست: ندارد



جمهوری اسلامی ایران

«بسمه تعالی»

«هفته پدافند غیرعامل»

(رزمایش مبارزه با آفت کش‌های تقلبی و غیرمجاز (۸ لغایت ۱۱ آبان))



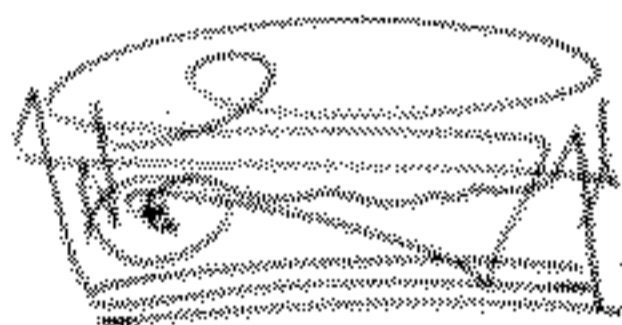
وزارت جهاد کشاورزی
سازمان حفظ نباتات

۴- عاری بودن محموله سیب زمینی صادراتی از هرگونه خاک، بقایای گیاهی، بذور علف‌های هرز و ...
۵- بررسی محموله سیب زمینی صادراتی توسط کارشناس قرنطینه مسئول صدور گواهی بهداشت گیاهی / کلینیک گیاهپزشکی مسئول انجام امور تصدی‌گری قرنطینه مستقر در گمرک صادراتی، اطمینان از عدم آلودگی محموله به آفات و بیماری‌های گیاهی علی‌الخصوص عوامل خسارت‌زای گیاهی مدنظر کشور ازبکستان و صدور گواهی بهداشت گیاهی بر مبنای مجوز ورود و شرایط قرنطینه‌ای اعلامی آن کشور

بدیهی است در صورتی که از کشور ازبکستان، نامه گزارش وضعیت در خصوص آلودگی هر کدام از محموله‌های سیب زمینی صادراتی دریافت گردد، نام صادرکننده از فهرست صادرکنندگان سیب زمینی به کشور مذکور حذف گردیده و طبق تعهدنامه محضری که به مدیریت حفظ نباتات استان ارائه نموده است، حق هیچ‌گونه اعتراضی در این خصوص را نخواهد داشت.

لازم به ذکر است نمونه مجوز ورود، فهرست آفات قرنطینه‌ای مدنظر کشور ازبکستان و متن تعهدنامه محضری مخصوص صادرکنندگان سیب زمینی به آن کشور، در سایت سازمان حفظ نباتات به آدرس www.ppo.ir، بخش معاونت قرنطینه و بهداشت گیاهی، زیربخش دفتر قرنطینه، فولدر شرایط قرنطینه‌ای صادرات محصولات، زیر فولدر صادرات محصولات گیاهی مختلف به ازبکستان، بارگزاری گردیده و قابل دسترسی می‌باشد.

خواهشمند است دستور فرمایید مراتب در اسرع وقت به تمامی مراجع دولتی و غیردولتی ذیربط اطلاع رسانی گردد.



کیخسرو چنگل‌وایی

مشاور وزیر و رییس سازمان

رونوشت:

جناب آقای فرهاد نوری معاون محترم توسعه صادرات کالا و خدمات سازمان توسعه تجارت ایران پیرو رونوشت نامه شماره ۱۴۶۲۹/۷۳۰ مورخ ۱۴۰۰/۸/۱۲

جهت استحضار و اعلام به مراجع ذیربط

جناب آقای بازاری مدیرکل محترم دفتر هماهنگی صادرات محصولات کشاورزی و صنایع تبدیلی سازمان توسعه تجارت ایران پیرو رونوشت نامه شماره

۱۴۶۲۹/۷۳۰ مورخ ۱۴۰۰/۸/۱۲ جهت استحضار و اعلام به مراجع ذیربط

جناب آقای مهندس شامانی مدیرکل محترم دفتر صادرات گمرک جمهوری اسلامی ایران پیرو رونوشت نامه شماره ۱۴۶۲۹/۷۳۰ مورخ ۱۴۰۰/۸/۱۲ جهت



تهران، بزرگراه
جمهوری، خیابان پهن
ابتدای خیابان
رشیدالدین فضل
الله

سازمان حفظ نباتات
تلفن: ۴۳۰۹۱۰۰۰
تلفن: ۴۳۴۰۱۰۱۴
۴۳۰۹۱۴۴۱
کد پستی:

۱۹۸۵۷۱۳۱۳۳
صندوق پستی:
۱۹۳۹۵ - ۴۵۶۸
www.ppo.ir



No. 1-12/2706 November 22, 2021

**Ministry of Jihad-Agriculture
of Islamic Republic of Iran**

**Director of
Plant Protection Organization
Mr. K.Changalvai**

Dear Mr. Changalvai,

Agency of Plant Protection and Quarantine of the Republic of Uzbekistan presents its compliments to the Ministry of Jihad-Agriculture of Islamic Republic of Iran and informs the following.

Referring to your letter No. 15906/730 dated November 17, 2021, from November 23, 2021 and taking into consideration our mutual cooperation, the Agency considers it possible to allow the import of potato products into the territory of Uzbekistan from Iran, under the guarantee of NPPO of Iran for all the regions except for Bahar township in Hamadan province only on condition that the phytosanitary certificates are accompanied by the conclusions of laboratory analysis on the absence of *Globodera rostochiensis* and *Globodera pallida*.

Moreover, the Agency strongly requests to ensure the issuance of phytosanitary certificates in accordance with phytosanitary requirements of Uzbekistan and loading the consignments by the Iranian side, strictly after providing the Quarantine Permit of the Uzbekistan by the Iranian exporter.

Agency of Plant Protection and Quarantine of the Republic of Uzbekistan avails itself of this opportunity to renew to the Ministry of Jihad-Agriculture of Islamic Republic of Iran of its highest consideration.

Kind regards,

Director General

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Ibrohim Ergashev', with a long horizontal stroke extending to the left.

Ibrohim Ergashev

جناب آقای چنگلوی

رئیس سازمان حفظ نباتات، وزارت جهاد کشاورزی جمهوری اسلامی ایران

آژانس حفظ نباتات و قرنطینه جمهوری ازبکستان مراتب احترام خود را به وزارت جهاد کشاورزی جمهوری اسلامی ایران تقدیم و به اطلاع می رساند:

به استناد نامه ی شما به شماره ۱۵۹۰۶/۷۳۰ مورخ ۱۷ نوامبر ۲۰۲۱ و با توجه به همکاری متقابل ما، آژانس از تاریخ ۲۳ نوامبر ۲۰۲۱، اجازه واردات محصولات سیب زمینی از ایران به خاک ازبکستان را می دهد تنها در صورتی که NPPO ایران ضمانت نماید که محصول از تمامی مناطق به جز شهرستان بهار در استان همدان تهیه شده و تنها به شرطی که گواهی بهداشت گیاهی همراه با نتیجه تست آزمایشگاهی مبنی بر عدم وجود *Globodera rostochiensis* و *Globodera pallida* ارائه شود.

علاوه بر این، آژانس به شدت درخواست می کند که از صدور گواهی های بهداشت گیاهی مطابق با الزامات بهداشت گیاهی ازبکستان و بارگیری محموله ها توسط طرف ایرانی، دقیقاً پس از ارائه مجوز قرنطینه ازبکستان توسط صادرکننده ایرانی، اطمینان حاصل کنید.

آژانس حفظ نباتات و قرنطینه جمهوری ازبکستان از این فرصت استفاده می کند و مراتب احترام خود را به وزارت جهاد کشاورزی جمهوری اسلامی ایران تقدیم می کند.

مدیر کل

Ibrohim Ergashev